CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

OFFERYNNAU STATUDOL

2002 Rhif 785 (Cy.86)

LLYWODRAETH LEOL, CYMRU

Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Cyllid Cyfalaf) (Cyfradd y Disgownt ar gyfer 2002/2003) (Cymru) 2002

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae Rhan IV o Ddeddf Llywodraeth Leol a Thai 1989 yn gwneud darpariaeth ar gyfer arian cyfalaf awdurdodau lleol.

Mae adran 49(2) o'r Ddeddf honno'n nodi fformwla ar gyfer penderfynu, at ddibenion Rhan IV, werth y gydnabyddiaeth sydd i'w rhoi gan awdurdod o dan drefniant credyd mewn unrhyw flwyddyn ariannol ar ôl y flwyddyn y daw'r trefniant i fodolaeth.

Un o'r elfennau sy'n ffurfio'r fformwla yw cyfradd ganrannol y disgownt a ragnodir ar gyfer blwyddyn ariannol.

Ar gyfer y flwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2002 mae'r Rheoliadau hyn yn rhagnodi cyfradd ganrannol o 6.7 y cant o ddisgownt sy'n 0.3 y cant yn llai na chyfradd y disgownt a ragnodwyd ar gyfer 2001/2002.

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

STATUTORY INSTRUMENTS

2002 No. 785 (W.86)

LOCAL GOVERNMENT, WALES

The Local Authorities (Capital Finance) (Rate of Discount for 2002/2003) (Wales) Regulations 2002

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

Part IV of the Local Government and Housing Act 1989 makes provision for the capital finance of local authorities.

Section 49(2) of that Act sets out a formula for determining, for the purposes of Part IV, the value of the consideration falling to be given by an authority under a credit arrangement in any financial year after the year in which the arrangement comes into being.

The percentage rate of discount prescribed for a financial year is one of the elements which make up the formula.

For the financial year beginning on 1st April 2002 these Regulations prescribe a percentage rate of discount of 6.7 per cent which is 0.3 per cent less than the rate of discount prescribed for 2001/2002.

OFFERYNNAU STATUDOL

2002 Rhif 785 (Cy.86)

LLYWODRAETH LEOL, CYMRU

Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Cyllid Cyfalaf) (Cyfradd y Disgownt ar gyfer 2002/2003) (Cymru) 2002

Wedi'u gwneud *21 Mawrth 2002*

Yn dod i rym *1 Ebrill 2002*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwer a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adran 49(2) o Ddeddf Llywodraeth Leol a Thai 1989(**a**) ac sydd wedi'i freinio bellach yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru i'r graddau y mae'n arferadwy yng Nghymru(**b**):

Enw, cychwyn a chymhwyso

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Cyllid Cyfalaf) (Cyfradd y Disgownt ar gyfer 2002/2003) (Cymru) 2002 a deuant i rym ar 1 Ebrill 2002.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys i Gymru yn unig.

Cyfradd y disgownt

2. 6.7 y cant fydd cyfradd ganrannol y disgownt a ragnodir ar gyfer y flwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2002 at ddibenion adran 49 o Ddeddf Llywodraeth Leol a Thai 1989.

(a) 1989 p.42.

(b) *Gweler* Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672).

STATUTORY INSTRUMENTS

2002 No. 785 (W.86)

LOCAL GOVERNMENT, WALES

The Local Authorities (Capital Finance) (Rate of Discount for 2002/2003) (Wales) Regulations 2002

Made *21st March 2002*

Coming into force *1st April 2002*

The National Assembly for Wales makes the following Regulations in exercise of the power given to the Secretary of State by section 49(2) of the Local Government and Housing Act 1989(**a**) which is now vested in the National Assembly for Wales so far as exercisable in Wales(**b**):

Name, commencement and application

1.-(1) The name of these Regulations is the Local Authorities (Capital Finance) (Rate of Discount for 2002/2003) (Wales) Regulations 2002 and they shall come into force on 1st April 2002.

(2) These Regulations apply to Wales only.

Rate of discount

2. The percentage rate of discount prescribed for the financial year beginning on 1st April 2002 for the purposes of section 49 of the Local Government and Housing Act 1989 is 6.7 per cent.

(a) 1989 c. 42.

(b) *See* the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672).

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(**a**)

21 Mawrth 2002

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(**a**)

21st March 2002

D. Elis-Thomas

The Presiding Officer of the National Assembly

(a) 1998 p.38.

(a) 1998 c.38.

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2002 Rhif 785 (Cy.86)

2002 No. 785 (W.86)

LLYWODRAETH LEOL, CYMRU

LOCAL GOVERNMENT, WALES

Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Cyllid Cyfalaf) (Cyfradd y Disgownt ar gyfer 2002/2003) (Cymru) 2002

The Local Authorities (Capital Finance) (Rate of Discount for 2002/2003) (Wales) Regulations 2002

©ⓗ Hawlfraint y Goron 2002

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2002

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 0-11-090465-6

9 780110 904658

£1.75

W0039/04/02 ON